



# ما يحتاجه الآباء ومقدمو الرعاية إلى معرفته عن مقدمي الرعاية والمدارس والكليات في السنوات الأولى في فصل الخريف

لقد قمنا بتحديث هذا التوجيه ليشمل:

هذا الدليل موجه للآباء ومقدمي الرعاية للأطفال في:

- دور الحضانة وحاضنات الأطفال المسجلات<sup>1</sup>
- المدارس الابتدائية والثانوية<sup>2</sup>
- كليات التعليم الإضافي<sup>3</sup>

لقد قمنا بتحديث هذا التوجيه ليشمل:

- معلومات جديدة عن القبول في المدرسة
- معلومات محدثة عن السفر من وإلى الحضانة وجليسات الأطفال والمدرسة والكلية
- معلومات محدثة عن خطط التعليم والصحة والرعاية (EHC) والرفاهية والسلامة على الإنترنت
- معلومات محدثة حول التقييم والامتحانات
- معلومات محدثة عن إعطية الوجه

## العودة إلى الحضانة ، وحاضنات الأطفال ، والمدرسة والكلية

---

<sup>1</sup> الحضانة وحضانة الأطفال أو دور الحضانة وحاضنات الأطفال تشير إلى دور الحضانة المسجلة ، وحاضنات الأطفال المسجلات ، ودور الحضانة ، ومجموعات اللعب ، ومدارس الحضانة التي يتم الاحتفاظ بها.  
<sup>2</sup> تشمل المدارس الابتدائية والثانوية المدارس المستقلة والمدارس المدعومة والأكاديميات والمدارس المجانية ومدارس الأطفال والمدارس الإعدادية والمدارس المتوسطة.  
<sup>3</sup> تشير الكليات إلى كليات المرحلة السادسة ، وكليات التعليم الإضافي العام ، ومقدمي التدريب المستقلين ، والمؤسسات المعينة ، ومقدمي تعليم المجتمع للبالغين والمؤسسات الخاصة لما بعد 16.

سيعود جميع الأطفال والشباب ، في جميع مجموعات العام ، إلى المدرسة والجامعة بدوام كامل من بداية الفصل الدراسي الخريفي.

لقد تمكن الأطفال الذين يحضرون دور الحضانة وحاضنات الأطفال من العودة اعتبارًا من 1 يونيو. منذ 20 يوليو ، تمكنت دور الحضانة من العودة إلى أحجام مجموعاتها الطبيعية.

لقد انخفض انتشار فيروس كورونا (COVID-19) منذ أن قيدت المدارس والكليات فتح أبوابها لمعظم التلاميذ في مارس. إن نظام NHS Test and Trace هو قيد التشغيل ونحن نفهم المزيد عن التدابير التي يجب أن تكون موجودة لخلق بيئات أكثر أمانًا.

تظهر الأدلة العلمية أن فيروس كورونا (COVID-19) يمثل خطرًا أقل بكثير على الأطفال من البالغين من الإصابة بأمراض شديدة. لا يوجد دليل على أن الأطفال ينقلون المرض أكثر من البالغين. ومع ذلك ، ستبقى هناك مخاطر بينما يظل فيروس كورونا (COVID-19) قائمًا في المجتمع.

لإدارة المخاطر ، ستكون الأمور مختلفة بعض الشيء في المصطلح الجديد. لقد طلبنا من دور الحضانة وحاضنات الأطفال والمدارس والكليات وضع مجموعة من التدابير الوقائية للمساعدة في تقليل المخاطر.

سيكون بإمكان دار الحضانة أو جليسة الأطفال أو المدرسة أو الكلية تزويدك بمزيد من المعلومات حول التغييرات التي أجروها.

## الحضور

### الحضور في دور الحضانة وحاضنات الأطفال

بغض النظر عما إذا كان طفلك يحضر إلى الحضانة أو مربية أطفال أو مقدم رعاية آخر في السنوات المبكرة فإن القرار هو قرارك، لكننا نشجعك على ان يشغل طفلك مكانا له. ان الحضور لرعاية الأطفال يمكن أن يساعد في توفير روتين حيث يطور الأطفال الصغار مهاراتهم الاجتماعية.

يمكنك التحقق مما إذا كان طفلك مؤهلاً لأي من استحقاقات رعاية الأطفال المجانية على موقع الويب [Childcare Choices](#). تبلغ قيمتها في المتوسط 2500 جنيه إسترليني سنويًا للآباء الذين يبلغون من العمر عامين وما يصل إلى 5000 جنيه إسترليني سنويًا للآباء الذين لديهم أطفال تتراوح أعمارهم بين 3 و 4 سنوات.

### الحضور في المدرسة والكلية

من المهم أن يعود الأطفال والشباب إلى المدرسة والجامعة ، من أجل تقدمهم التعليمي ، ورفاهيتهم ، ونموهم على نطاق أوسع. الحضور إلى المدرسة إلزامي من بداية العام الدراسي الجديد. هذا يعني أنه من واجبك القانوني بصفتك أحد الوالدين إرسال طفلك (إذا كان في سن المدرسة الإلزامية) إلى المدرسة بانتظام.

لا يوجد واجب قانوني مقابل للتعليم بعد 16 عامًا ، ولكن إذا فشل الشاب في الحضور ، فقد تعتقد كليته أنه ترك الدورة.

تتمتع السلطات والمدارس المحلية بمجموعة من [الصلاحيات القانونية لفرض الحضور](#) إذا تغيب طفل أو شاب عن المدرسة دون سبب وجيه.

إذا وجد الأطفال والشباب الإغلاق صعبًا للغاية ، فقد تقترح مدرستهم أو كليتهم عودة موجزة على مراحل. سيكون هذا فقط إذا كان يناسب احتياجات طفلك ، وتم الاتفاق معك مسبقًا. سيتم دعم طفلك للعودة إلى الحضور بدوام كامل في أقرب وقت ممكن.

إذا كانت لديك مخاوف بشأن عودة طفلك إلى المدرسة أو الكلية لأنك تعتقد أنه قد يكون لديهم عوامل خطر أخرى ، فيجب عليك مناقشتها مع مدرستك أو كليتك. يجب أن يكونوا قادرين على شرح الطرق التي يغيرون بها الأشياء لتقليل المخاطر. هناك موارد لدعمك في هذه المحادثات ، بما في ذلك هذه النشرة حول [العودة إلى المدرسة بعد فترة غياب](#).

## العزلة الذاتية والتدريج

قد لا يتمكن عدد قليل من الأطفال والشباب من الحضور تماشياً مع نصائح الصحة العامة لأنهم:

- يعزلون أنفسهم
- كانت لديهم أعراض أو نتيجة اختبار إيجابية
- على اتصال وثيق بشخص مصاب بفيروس كورونا (COVID-19)

إذا كان طفلك غير قادر على الالتحاق بالمدرسة أو الكلية لهذه الأسباب ، اسأل مدرستك أو كليتك عن الدعم الذي يمكنهم تقديمه للتعليم عن بعد.

تم إيقاف النصائح الوقائية لجميع البالغين والأطفال مؤقتًا اعتبارًا من 1 أغسطس. هذا يعني أنه يمكن للأطفال والشباب العودة إلى المدرسة أو الكلية إذا:

- كانوا على قائمة المرضى المحميون
- لديهم أفراد من العائلة بحالة تدريج

راجع [الإرشادات حول حماية وحماية الأشخاص الذين تم تعريفهم لأسباب طبية بأنهم ضعفاء للغاية](#) للحصول على النصيحة الحالية.

قد يحتاج الأطفال والشباب الذين تحت رعاية أخصائي صحي متخصص إلى مناقشة رعايتهم مع أخصائي الصحة قبل العودة إلى المدرسة أو الكلية. يجب أن يكون هذا عادةً في الموعد الطبي التالي المخطط له.

إذا كان الأطفال غير قادرين على الذهاب إلى المدرسة لأنهم يتبعون النصائح السريرية و / أو الصحة العامة ، فلن يتم معاقبتك.

## العطل

كالمعتاد ، يجب أن تخطط لعطلتك خلال العطلات المدرسية والجامعية. تجنب السعي للحصول على إذن لإخراج أطفالك من المدرسة خلال فترة الفصل الدراسي.

ضع في اعتبارك أنك قد تحتاج أنت وأطفالك إلى عزل نفسك عند عودتك من رحلة في الخارج.

# المساعدة في جعل دور الحضانة وحاضنات الأطفال والمدارس والكليات آمنة قدر الإمكان

ستقوم كل حضانة أو حاضنة أطفال أو مدرسة أو كلية بإجراء تقييم مخاطر الصحة والسلامة الخاص بها كجزء من تخطيطهم لفصل الخريف.

كجزء من هذا ، هناك بعض الأساليب التي طلبنا من دور الحضانة وحاضنات الأطفال والمدارس والكليات تنفيذها والتي تعتبر ضرورية لتقليل المخاطر الصحية.

## الإجراءات التي ستتخذها دور الحضانة وحاضنات الأطفال والمدارس والكليات

لقد طلبنا من دور الحضانة وحاضنات الأطفال والمدارس والكليات:

- إدارة حالات الإصابة المؤكدة بفيروس كورونا (COVID-19) في المدرسة أو الكلية ، بما يتماشى مع إرشادات الصحة العامة الحالية - وهذا يعني أنه قد يُطلب من طفلك عزل نفسه لمدة 14 يومًا من قبل الحضانة أو جليسة الأطفال أو المدرسة أو الكلية (بناءً على نصيحة من فرق الحماية الصحية المحلية الخاصة بهم) إذا كانوا على اتصال وجهاً لوجه مع شخص ثبتت إصابته بالفيروس
- التأكد من أن الجميع ينظف أيديهم أكثر من المعتاد ، بما في ذلك عند وصولهم ، وعند عودتهم من فترات الراحة ، وقبل وبعد تناول الطعام - يجب أن يتم ذلك لمدة 20 ثانية بالصابون والماء الجاري أو معقم اليدين
- الترويج لنهج "امسكها ، القها ، اقلها" ، لضمان نظافة الجهاز التنفسي الجيدة
- تعزيز التنظيف ، بما في ذلك تنظيف الأسطح التي يتم لمسها بشكل متكرر

ستعمل دور الحضانة وحاضنات الأطفال أيضًا على تقليل الاتصال بين الأفراد حيثما أمكنهم ذلك. قد يعني هذا استخدام غرف مختلفة لمختلف الفئات العمرية وإبقاء هذه المجموعات منفصلة.

ستقلل المدارس والكليات من الاتصال وتشجع على الحفاظ على مسافة قدر الإمكان. سيقرون أفضل طريقة للقيام بذلك لأنها ستكون مختلفة لكل مدرسة أو كلية. سيتضمن ذلك مطالبة الأطفال والشباب بما يلي:

- البقاء ضمن مجموعات منفصلة محددة (أو فقاعات)
- الحفاظ على المسافة بين الأفراد

نحن نعلم أن الأطفال الصغار قد لا يتمكنون من الحفاظ على التباعد الاجتماعي. من المحتمل أن يكون التركيز بالنسبة للأطفال الأصغر سنًا على فصل المجموعات ، وبالنسبة للأطفال الأكبر سنًا ، سيكون التركيز على التباعد.

## الإجراءات التي يمكنك اتخاذها

لا ترسل طفلك إلى الحضانة أو جليسة الأطفال أو المدرسة أو الكلية إذا:

- ظهرت عليهم [أعراض فيروس كورونا \(COVID-19\)](#)
- شخص ما في منزله تظهر عليه الأعراض

**رتب اختياريًا** إذا ظهرت عليك أنت أو طفلك الأعراض. قم بإبلاغ الحضانة أو مربية الأطفال أو المدرسة أو الكلية بالنتائج.

إذا كان الاختبار إيجابيًا ، فاتبع إرشادات **للأسر المصابة بعدوى محتملة أو مؤكدة بفيروس كورونا (COVID-19)** ، وتفاعل مع عملية NHS Test and Trace

من المهم حقًا أن تساعد دور الحضانة وحاضنات الأطفال والمدارس والكلية على تنفيذ هذه الإجراءات باتباع النصائح الواردة هنا ونصائح وإرشادات الصحة العامة الأوسع نطاقًا.

## أغطية الوجه

أحدث الأدلة والنصائح هي أن الأطفال الذين تبلغ أعمارهم 12 عامًا أو أكثر يجب أن يرتدوا قناعًا حيث لا يمكن إدارة التباعد الاجتماعي بأمان ويكون هناك انتقال واسع النطاق في المنطقة.

على الصعيد الوطني ، نحن لا نوصي بأن أغطية الوجه ضرورية في دور الحضانة وحاضنات الأطفال والمدارس والكلية بشكل عام. وذلك لأن المناهج التي تطبقها دور الحضانة وحاضنات الأطفال والمدارس والكلية تقلل بالفعل من المخاطر الصحية.

على الصعيد الوطني ، المدارس الثانوية (أو المدارس التي يكون فيها التلاميذ في الصف السابع أو أعلى) والكلية لديها خيار أن تطلب من التلاميذ والموظفين والزائرين الآخرين ارتداء أغطية للوجه في مناطق خارج الفصل الدراسي (مثل الممرات) حيث يصعب التباعد الاجتماعي ، إذا كانوا يعتقدون أن هذا هو الشيء الصحيح في مدرستهم أو كليتهم.

إذا كنت في منطقة تدخل وطني ، فيجب أن يرتدي الكبار والتلاميذ أغطية الوجه في المدارس الثانوية والكلية في المناطق العامة. إذا كان هذا هو الحال في منطقتك ، فستعلمك مدرستك أو كليتك بالترتيبات الجديدة والحاجة إلى تغطية الوجه.

بناءً على الأدلة الحالية ، لن تكون تغطية الوجه ضرورية في الفصل الدراسي. وذلك لأن المناهج التي تطبقها المدارس والكلية ستقلل بشكل كافٍ من المخاطر في الفصول الدراسية ، ولأنها قد يكون لها تأثير سلبي على التعلم والتعليم.

لن يحتاج الأطفال في دور الحضانة وفي حاضنات الأطفال وأطفال المدارس الابتدائية إلى ارتداء غطاء للوجه. في المدارس الابتدائية حيث لا يكون التباعد الاجتماعي ممكنًا في مناطق خارج الفصول الدراسية بين أعضاء هيئة التدريس أو الزوار ، على سبيل المثال في غرف الموظفين ، سيكون لمدراء المدارس حرية التصرف في تقرير ما إذا كانوا سيطلبون من الموظفين أو الزائرين ارتداءها ، أو الموافقة على ارتداء أغطية الوجه في هذه الظروف.

في الكلية ، قد يُطلب من الطلاب أيضًا ارتداء أغطية الوجه حيث:

- إعداد التدريس يشبه إلى حد كبير بيئة مكان العمل (على سبيل المثال ، مطعم Fwe الذي قد يكون مفتوحًا للجمهور)
- إنه مطلب في مكان العمل أو البيئة الداخلية ومن المرجح أن يتواصل الطلاب مع أفراد آخرين من الجمهور

من المهم حقًا ارتداء أغطية الوجه بشكل صحيح. يجب أن يكون لدى جميع المدارس والكلية عملية للتأكد من ارتداء أغطية الوجه وإزالتها وتخزينها والتخلص منها بشكل صحيح. يجب أن يخبروك ما هي عمليتهم.

قد يُعفى بعض التلاميذ من ارتداء أغطية الوجه. سيتم تطبيق هذه الإعفاءات في المدارس والكليات ، لذا فإن أي شرط لارتداء غطاء الوجه لا ينطبق على الأطفال والشباب الذين:

- لديهم إعاقة تعني أنهم لا يستطيعون ارتداء غطاء الوجه
- حيث سيجدون ان ارتداء غطاء الوجه مؤلماً بشدة
- مع شخص يعتمد على قراءة الشفاه للتواصل

## الوصول والخروج من الحضانة أو مربيات الأطفال أو المدرسة أو الكلية

قد تحتاج بعض دور الحضانة أو المدارس أو الكليات إلى ترتيب أو ضبط أوقات البدء والانهاء. يساعد ذلك على فصل المجموعات عن بعضها عند وصولها ومغادرتها للمباني. إذا اختارت المدارس أو الكليات القيام بذلك ، فلا ينبغي أن يقلل ذلك من مقدار الوقت الذي يقضونه في التدريس - ولكن قد يعني ذلك أن أوقات بدء أو انتهاء طفلك تتغير.

ستعمل المدارس والكليات مع أية مواصلات مدرسية ومقدمي خدمات النقل الآخرين للتنسيق ، حسب الضرورة.

ستكون دار الحضانة أو جليسة الأطفال أو المدرسة أو الكلية على اتصال لتحديد أي تغييرات يقومون بها. قد يشمل ذلك أيضاً عمليات جديدة للتسليم والإستلام.

## استخدام وسائل النقل العام

يحتاج كل فرد إلى أداء دوره في تقليل الطلب على وسائل النقل العام. إذا أمكن ، يجب أن تبحث عن خيارات نقل بديلة ، خاصة المشي أو ركوب الدراجات ، خاصة في أوقات الذروة.

سيساعد ذلك في ضمان وجود سعة نقل عام كافية للسماح لمن يحتاجون لاستخدامها بالسفر بأمان. كما أنه سيفيد صحة عائلتك. انظر التوجيه من:

- شوارع المعيشة في مشياً إلى المدرسة
- Sustrans على الحفاظ على الأمان أثناء تشغيل المدرسة

إذا كنت تعتمد أنت وطفلك على وسائل النقل العام للوصول إلى الحضانة أو جليسة الأطفال أو المدرسة أو الكلية ، فسيتم تطبيق [إرشادات السفر الأكثر أماناً للركاب](#). في بعض المناطق ، قد تقدم السلطات المحلية خدمات نقل مدرسية إضافية مخصصة لمساعدة الأطفال والشباب في الوصول إلى المدرسة أو الكلية.

يجب على الأطفال والشباب وأولياء أمورهم ومقدمي الرعاية لهم عدم السفر إلى الحضانة أو جليسات الأطفال أو المدرسة أو الكلية إذا كان لديهم أو أحد أفراد أسرته أعراض فيروس كورونا (COVID-19).

## النقل المجاني من المنزل إلى المدرسة للأطفال المؤهلين

لم يتغير واجب السلطات المحلية في توفير النقل المجاني من المنزل إلى المدرسة للأطفال المؤهلين. تم توضيح ذلك في [إرشادات السفر من المنزل إلى المدرسة والنقل](#).

قد تطلب منك السلطة المحلية الخاصة بك قبول ميزانية سفر شخصية أو بدل الأميال بدلاً من مقعد في وسيلة نقل مخصصة. قد يكون هذا حتى يتمكنوا من ضمان وجود سعة نقل مخصصة كافية لكل من يحتاجها.

نطلب منك قبول هذا العرض إذا استطعت. لن يؤثر ذلك على أهلية طفلك لوسائل نقل مخصصة في المستقبل. لا يمكن للسلطة المحلية أن تجعلك تقبل إذا كنت لا تريد ذلك أو لا تستطيع ذلك.

لا ينبغي للسلطات المحلية أن تتوقع منك الالتزام بقبول مدفوعات شخصية أو بدل الأميال لفترة محددة من الوقت ، ولكن السلطة المحلية ستحتاج إلى إشعار معقول لإعادة النقل من المنزل إلى المدرسة لطفلك.

## استخدام وسائل النقل المخصصة للمدرسة أو الكلية

لن يُطلب من السلطات المحلية والمدارس ومقدمي خدمات النقل تطبيق إرشادات التباعد الاجتماعي بشكل موحد في وسائل النقل العام ، في النقل المدرسي أو الجامعي المخصص. وهذا بسبب:

- غالبًا ما يقوم النقل المدرسي المخصص بنقل نفس المجموعة من الشباب على أساس منتظم
- لا يختلط الأطفال والشباب في وسائل النقل المدرسية المخصصة مع أفراد الجمهور

ستفعل السلطات المحلية والمدارس ومقدمو النقل كل ما هو معقول عمليًا لزيادة التباعد الاجتماعي قدر الإمكان وتقليل مخاطر انتقال العدوى. من المرجح أن يختلف ما هو عملي وفقًا للظروف المحلية. قد يشمل ذلك:

- ان يطلب من طفلك استخدام مقعد عادي في وسيلة النقل هذه
- التأكد من أن الصعود والنزول منظم و / أو مُدار
- التأكد من تنظيف المركبات بانتظام
- ضمان قيام مشغلي النقل بتعظيم تدفق الهواء النقي

من المهم أن تتبع أي نصيحة محلية مقدمة وأن يعرف طفلك ويفهم أهمية اتباع أية قواعد يتم وضعها.

## ارتداء أغطية الوجه عند السفر من وإلى المدرسة والكلية

يُطلب الآن من معظم الأطفال والشباب الذين تبلغ أعمارهم 11 عامًا فما فوق ارتداء غطاء للوجه في وسائل النقل العام. لا ينطبق هذا على الأطفال والشباب الذين:

- لديهم إعاقة تعني أنهم لا يستطيعون ارتداء غطاء الوجه
- حيث سيجدون ان ارتداء غطاء الوجه مؤلمًا بشدة
- يسافرون مع شخص يعتمد على قراءة الشفاه للتواصل

ننصح الأطفال والشباب الذين تبلغ أعمارهم 11 عامًا فأكثر بارتداء غطاء للوجه عند السفر في وسيلة نقل مخصصة إلى المدرسة الثانوية أو الكلية ، باستثناء أولئك المعفيين.

إذا احتاج طفلك إلى مشاركة السيارة مع المدرسة مع شخص خارج فقاعة الدعم أو المنزل ، فيجب عليه:

- مشاركة مع نفس الأشخاص في كل مرة
- افتح النوافذ للتهوية
- إذا كانوا فوق سن 11 ، ان يردوا غطاء للوجه

من المهم حقًا ارتداء أغطية الوجه بشكل صحيح. يجب أن يكون لدى جميع المدارس والكليات عملية للتأكد من ارتداء أغطية الوجه وإزالتها وتخزينها والتخلص منها بشكل صحيح. يجب أن يخبروك ما هي عمليتهم.

## المنهج

لقد حددنا ما نتوقع أن تعلمه المدارس عند عودة التلاميذ في الخريف. ستوفر المدارس مناهج طموحة وواسعة النطاق في جميع المواد.

قد تكون هناك حاجة لإجراء تغييرات على بعض المواد ، مثل PE والموسيقى ، بحيث يمكن للمدارس تدريس هذه المواد بأمان قدر الإمكان.

نتوقع أن تعود الكليات إلى برامج الدراسة الكاملة عالية الجودة في العام الدراسي الجديد.

ستضع المدارس والكليات أيضًا خططًا لتوفير التعليم عن بُعد إذا لزم الأمر. هذا يعني أنه إذا احتاج طفلك إلى البقاء في المنزل ، بسبب الحماية أو العزلة الذاتية ، فإن مدرسته أو كليته ستدعمه لمواصلة التعلم.

لقد أعلننا بالفعل عن حزمة تعويض بقيمة مليار جنيه إسترليني لضمان حصول المدارس على الموارد التي يحتاجونها لمساعدة التلاميذ على تعويض الوقت الضائع في التدريس ، مع دعم إضافي لمن هم في أمس الحاجة إليه.

## التقييم والامتحانات

### التقييمات في المدارس الابتدائية أو الإعدادية

لقد فات الأطفال والشباب فترة حرجة من تعليمهم بسبب اضطراب المدارس إلى الإغلاق بوجه غالبية الطلاب للسيطرة على انتشار فيروس كورونا (COVID-19). من المهم أن نفهم بشكل أفضل تأثير فيروس كورونا (COVID-19) على تعليم الأطفال وأن نقدم الدعم للمدارس التي هي في أمس الحاجة إليه. لدعم ذلك ، نحن نخطط لملف تعريف المرحلة التأسيسية للسنوات الأولى (EYFS) وجميع التقييمات الأولية القانونية الحالية للعودة في العام الدراسي 2020 إلى 2021 ، وفقًا للجدول الزمني المعتاد.

### A levels و GCSE's

لم يتم إجراء أية امتحانات في صيف 2020 بسبب تفشي فيروس كورونا (COVID-19). لتمكين الطلاب من الحصول على المؤهلات ، أعلننا أن التلاميذ الذين كان من المقرر أن يؤديوا امتحانات المستوى A أو AS أو GCSE هذا الصيف سيحصلون على درجة محسوبة.

### كيف يتم احتساب الدرجات

لكل تلميذ ، قدمت المدارس والكليات درجة تقييم المركز لكل مادة. هذه هي الدرجة التي تعتقد مدرستهم أو كليتهم أنهم سيحصلون عليها على الأرجح لو استمرت الامتحانات.



سيكونون قد درسوا مجموعة من الأدلة بما في ذلك ، على سبيل المثال ، التقييم بدون امتحان والنتائج الوهمية.

كان من المفترض أن يتم وضع هذا التقدير من خلال عملية توحيد باستخدام نموذج طورته Ofqual للوصول إلى الدرجة المحسوبة النهائية.

في يوم الاثنين 17 أغسطس ، أكد وزير الخارجية أنه لن يكون هناك بعد الآن عملية توحيد لمستويات AS / A و GCSEs. بدلاً من ذلك ، سيتم منح جميع الطلاب درجة تقييم المركز المقدمة من مدرستهم أو كليتهم. إذا كانت درجة تقييم المركز أقل من تقديرهم المحسوب ، فسيبقى التقدير المحسوب ثابتًا.

ما لم يكن هناك دليل على حدوث خطأ في المعالجة ، ستكون هذه الدرجات نهائية.

سيتمكن الطلاب من استخدام الدرجات التي حصلوا عليها في الصيف للانتقال إلى خطواتهم التالية. سيكون لهذه الدرجات نفس عملة الدرجات في السنوات السابقة.

## امتحانات إضافية في خريف 2020

نحن ندرك أن بعض التلاميذ قد يكونون غير راضين عن درجاتهم الصيفية أو قد يحتاجون إلى نتيجة محسنة للانتقال إلى المرحلة التالية من تعليمهم. سيكون هناك أيضًا مجموعة صغيرة من التلاميذ الذين لم يتوفر لهم دليل كافٍ لمنح درجة في الصيف. من المهم أن يتمكن هؤلاء التلاميذ من أداء الامتحانات في خريف 2020.

لدعم هؤلاء التلاميذ ، نحن نجري سلسلة إضافية من الاختبارات. ستجرى امتحانات المستوى AS و A في أكتوبر و امتحانات GCSE في نوفمبر.

## المواعيد النهائية لدخول امتحانات خريف 2020

يجب على الطلاب الراغبين في دخول امتحانات الخريف القيام بذلك عن طريق المدرسة أو الكلية حيث كان من المقرر أن يخضعوا لامتحاناتهم في الصيف. المواعيد النهائية للدخول هي:

- 4 سبتمبر لمستويات A و AS
- 18 سبتمبر لشهادة الثانوية العامة (باستثناء اللغة الإنجليزية والرياضيات ، الموعد النهائي هو 4 أكتوبر)

## عمليات التفتيش من قبل Ofsted

في فصل الخريف ، سيزور مفتشو Ofsted عينة من دور الحضانة ، وحاضنات الأطفال ، والمدارس والكليات لمناقشة كيفية دعمهم للأطفال والشباب العائدين. لن ينتج عن هذه الزيارات حكم متدرج.

من المقرر أن تبدأ عمليات التفتيش الروتينية Ofsted اعتبارًا من يناير 2021. يتم الاحتفاظ بالتوقيت الدقيق قيد المراجعة.

## القبول في المدرسة

طلبات القبول

إذا كنت قد تقدمت بطلب إلى مدرسة ولم توفر لطفلك مكانًا ، فيحق لك استئناف هذا القرار.

**التماسات القبول** يمكن الآن عقدها عبر الهاتف أو مؤتمر الفيديو أو كتابةً ، بدلاً من جلسات الاستماع وجهاً لوجه.

## اختبارات الدخول للمدارس الانتقائية مثل المدارس النحوية

إذا كنت تتقدم للحصول على مكان لطفلك في مدرسة انتقائية<sup>4</sup> ، فقد تكون هناك بعض التغييرات في كيفية إجراء اختبارات القبول هذا العام.

الأمر متروك لأولئك المسؤولين عن الاختبارات الانتقائية (سواء المدرسة أو السلطة المحلية) لتحديد موعد إجراء الاختبارات. لقد نصحناهم بالنظر في تأخير اختبارات الدخول إلي أواخر أكتوبر أو أوائل نوفمبر. هذا يعني أنه من غير المحتمل أن تحصل على النتائج قبل أن يُطلب منك التعبير عن تفضيلاتك للمدارس (31 أكتوبر).

في حالة عدم استيفاء طفلك للمعايير المطلوبة في اختبار القبول ، يجب عليك استخدام تفضيلاتك النهائية لمدرسة محلية غير انتقائية ، حيث تعتقد أن لديك فرصة جيدة للحصول على مكان.

إذا قررت اختيار مدارس القواعد grammar schools فقط ، ولكن طفلك لا يفي بالمعايير المطلوبة في اختبار القبول ، فسيتم تخصيص طفلك لمدرسة غير انتقائية. لن تكون هذه إحدى المدارس التي اخترتها.

اتصل بسلطة القبول إذا لم يتمكن طفلك من الحضور في تواريخ الاختبار المخطط لأنهم:

- تظهر عليهم أعراض فيروس كورونا (كوفيد -19)
- يعزلون أنفسهم

تتخذ المدرسة أو السلطة المحلية ترتيبات بديلة لتقييم قدرة طفلك أو كفاءته.

## السلوك

قد تقوم دور الحضانة وحاضنات الأطفال والمدارس والكليات بتحديث سياساتها السلوكية لتعكس أية قواعد أو مناهج جديدة يتخذونها. سيعلمونك ما هي هذه التغييرات.

## الزي المدرسي

تقرر المدارس سياسة الزي الخاصة بها.

نحن نشجع جميع المدارس على العودة إلى سياساتها الموحدة المعتادة في فصل الخريف.

---

<sup>4</sup> تشمل المدارس الانتقائية المدارس النحوية grammar schools (التي تختار جميع أطفالها بناءً على قدراتهم الأكاديمية العالية) ، والمدارس الانتقائية جزئيًا أو 'ثنائية' تختار نسبة من استيعابها حسب القدرة أو الكفاءة ، والمدارس التي 'تتبع' أي أنها تختبر جميع الأطفال من أجل القدرة ولكن يقبلون الأطفال من جميع القدرات (أعداد متساوية من الأطفال ذوي القدرات العالية والمنخفضة) والمدارس التي تقبل 10 ٪ من المقبولين بناءً على الكفاءة في الفنون المسرحية أو المرئية أو الرياضة أو اللغات الأجنبية الحديثة أو التصميم والتكنولوجيا أو تكنولوجيا المعلومات.

لا تحتاج إلى تنظيف الزي الرسمي بشكل مختلف أو أكثر من المعتاد بسبب فيروس كورونا (COVID-19).

## طعام المدرسة

يجب أن تكون مطابخ المدارس والكليات مفتوحة بالكامل من بداية فصل الخريف.

سيقدمون الطعام لجميع الطلاب الذين يرغبون فيه ، بما في ذلك الوجبات المدرسية المجانية والوجبات المدرسية المجانية الشاملة للأطفال الرضع كالمعتاد لأولئك المؤهلين.

## الأمان على الإنترنت

يقضي معظم الأشخاص ، بمن فيهم الأطفال ، وقتًا أطول على الإنترنت ، سواء كان ذلك في الفصل أو في المنزل.

اطلع على دعم [الآباء ومقدمي الرعاية للحفاظ على أمن الأطفال والشباب من إرشادات الضرب عبر الإنترنت](#). يقترح موارد للمساعدة في الحفاظ على الأطفال والشباب في مأمن من مختلف المخاطر عبر الإنترنت وأين يتجهون للحصول على الدعم والمشورة [دعم البقاء آمنًا عبر الإنترنت](#) يتضمن معلومات حول إعدادات الأمان والخصوصية.

## الصحة العقلية والرفاهية

ستفهم دور الحضنة وحاضنات الأطفال والمدارس والكليات أن بعض الأطفال والشباب قد يعانون من مشاعر مثل القلق أو التوتر أو الحالة المزاجية السيئة نتيجة لتفشي فيروس كورونا (COVID-19).

هناك موارد متاحة على الإنترنت لمساعدتك أنت وطفلك في مجال الصحة العقلية ، بما في ذلك:

- [MindEd](#) ، مورد تعليمي مجاني من Health Education England حول الصحة العقلية للأطفال والشباب
- [Rise Above](#) ، والتي تهدف إلى بناء المرونة ودعم الصحة العقلية الجيدة لدى الشباب الذين تتراوح أعمارهم بين 10 و 16 عامًا
- [Every Mind Matters](#) ، والتي تتضمن أداة عبر الإنترنت ورحلة عبر البريد الإلكتروني لدعم الجميع ليشعروا بمزيد من الثقة في اتخاذ الإجراءات اللازمة لرعاية صحتهم العقلية ورفاههم
- [Bereavement UK](#) أو [Childhood Bereavement Network](#) ، يقدمان المعلومات والموارد لدعم التلاميذ التكنلي والمدارس والموظفين

تقدم خدمة Barnardo's See، Hear، Respond الدعم للأطفال والشباب وعائلاتهم الذين لا يقابلون حاليًا عاملًا اجتماعيًا أو وكالة أخرى ، والذين يكفحون للتعامل مع الآثار العاطفية لفيروس كورونا (COVID-19). يمكنك الوصول عبر [صفحة وب الإحالة الذاتية لخدمة " See، Hear، Respond"](#) أو الهاتف المجاني 0800 151 7015.

من الضروري أيضًا الإبلاغ عن أي مخاوف تتعلق بالحماية لديك بشأن أي طفل. اتصل بـ [NSPCC helpline](#).

## خطط التعليم والصحة والرعاية (EHC)

أثناء تفشي المرض ، احتجنا إلى جعل بعض التعليم الخاص وتوفير الرعاية الصحية ضمن خطط EHC أكثر مرونة.

لقد انتهت هذه المرونة الآن ، مما يعني أنه إذا كان لدى طفلك خطة EHC ، فيجب أن يتلقى الدعم الذي يحتاجه كالمعتاد عند عودته إلى المدرسة.

## الرحلات المدرسية والجامعية

اعتبارًا من فصل الخريف ، يمكن للمدارس والكليات استئناف الرحلات التعليمية اليومية في المملكة المتحدة. يجب عليهم اتباع أحدث إرشادات الصحة العامة وإرشادات أوسع للمدارس والكليات حول الإجراءات التي يمكنهم اتخاذها لتقليل المخاطر.

نصح حاليًا بعدم القيام برحلات ليلية في المملكة المتحدة والزيارات التعليمية الخارجية.

## الأنشطة اللاصفية

يمكن للمدارس تنظيم وجبة الإفطار وأنشطة ما بعد المدرسة اعتبارًا من فصل الخريف. ستحتاج المدارس إلى التأكد من إمكانية تسليمها بما يتماشى مع الإرشادات الأوسع حول التدابير الوقائية. هذا يعني أنهم قد يحتاجون إلى إدارة الأشياء بشكل مختلف.

تحدث إلى مدرسة طفلك للتحقق مما إذا كان سيقدم وجبة الإفطار وأنشطة ما بعد المدرسة.

يمكن أن تفتح الأماكن خارج المدرسة ، مثل نوادي العطلات أو نوادي ما بعد المدرسة ، للأطفال والشباب من جميع الأعمار. يبقى من المهم أن يتخذوا تدابير وقائية للمساعدة في تقليل مخاطر انتقال العدوى.

لتقليل المخاطر ، ضع في اعتبارك:

- إرسال طفلك إلى نفس الإعداد باستمرار
- الحد من عدد الإعدادات المختلفة التي تصل إليها

اسأل المنظمة التي تدير النشاط عما تفعله بشكل مختلف لتقليل أي مخاطر.

هناك نصائح متاحة للآباء بشأن [استخدام هذه النوادي والأنشطة](#).

## تفشي المرض محليًا

ستتصل دور الحضانة وحاضنات الأطفال والمدارس والكليات بفريق حماية الصحة المحلي إذا كانوا:

- لديهم حالتين أو أكثر من حالات الإصابة المؤكدة بفيروس كورونا (COVID-19) بين التلاميذ أو الموظفين في غضون 14 يومًا
- حدوث زيادة في معدلات تغيب الأطفال أو الموظفين بسبب الحالات المشتبه فيها أو المؤكدة لفيروس كورونا (COVID-19)

سيخبرك فريق حماية الصحة المحلي بالإجراء المطلوب. عادة ، لن يكون الإغلاق ضروريًا ، ولكن قد تحتاج بعض المجموعات إلى العزلة الذاتية.

إذا تم تأكيد تفشي المرض في مدرسة أو كلية ، فقد يتم إرسال وحدة اختبار متنقلة. سيختبرون كل شخص قد يكون على اتصال بالشخص الذي كانت نتيجة اختباره إيجابية. سيركز الاختبار أولاً على فصل الشخص ، متبوعًا بمجموعة العام ، ثم المدرسة أو الكلية بأكملها ، إذا لزم الأمر.

إذا شهدت منطقتك ارتفاعًا في معدلات الإصابة مما أدى إلى انتشار معدل الإصابة في المجتمع المحلي ، فستقرر الحكومة الإجراءات التي يجب اتخاذها. في المناطق المحلية حيث يتم تطبيق القيود على قطاعات أخرى ، نتوقع أن يبقى التعليم ورعاية الأطفال في العادة مفتوحين للجميع.

يجب أن توفر مدرسة طفلك أو كليته التعليم عن بُعد إذا:

- تحتاج مجموعات التلاميذ إلى العزلة الذاتية
- هناك حاجة إلى تقييد أكبر للحضور في المدرسة أو الكلية